

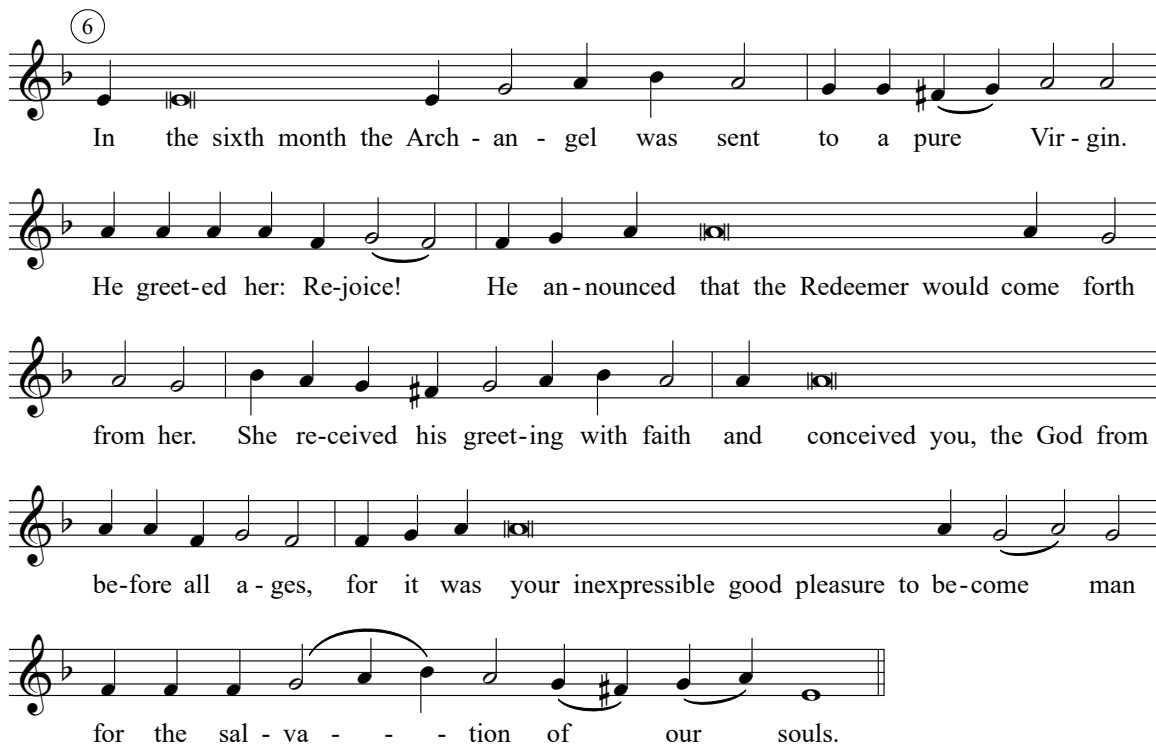
Vesper Propers, March 25, 2023
Fifth Sunday of the Great Fast
Leave-taking of the Annunciation; Synaxis of the Archangel Gabriel

Supplement for The Order of Vespers for Sundays after Pentecost, 2006
Lamplighting Psalms in the tone of the week (Tone 1, page 24), stichera 10-7.

Cantor: If you, O Lord, should mark our guilt, Lord who would survive?
(on 6) But with you is found forgiveness: for this we revere you.

Stichera of the Annunciation - Tone 4 samohlasen

⑥



In the sixth month the Arch - an - gel was sent to a pure Vir - gin.
He greet-ed her: Re-joyce! He an-nounced that the Redeemer would come forth
from her. She re-ceived his greet-ing with faith and conceived you, the God from
be-fore all a - ges, for it was your inexpressible good pleasure to be-come man
for the sal - va - - - tion of our souls.

Cantor: My soul is longing for the Lord. I count on his word.
(on 5) My soul is longing for the Lord more than watchman for daybreak.

⑤




The The - o - - - kos heard a voice she did not know. The Archangel spoke




to her the words of good news. She re-ceived the greet-ing with faith and con-ceived



you, the God from be-fore all a - ges. There - fore, we also rejoice and cry



out to you, O un - ap - proach - able God who were in - car - nate of her:



Grant peace to the world and great mer - - - cy to our souls.


Cantor: Let the watchman count on daybreak
(on 4) and Israel on the Lord.




Be - hold our res-to - ra - tion is now re - vealed. God beyond words




is united with hu-man - i - ty. The er - ror is erased by the Arch-an-gel's voice,



for the vir - gin re-ceives the joy. What is earthly has be-come heav - en;



the world is freed from the an-cient curse. Let cre - a - tion rejoice and give voice




to hymns: O Lord, our Creator and Re-deem - er, glo - ry to you!

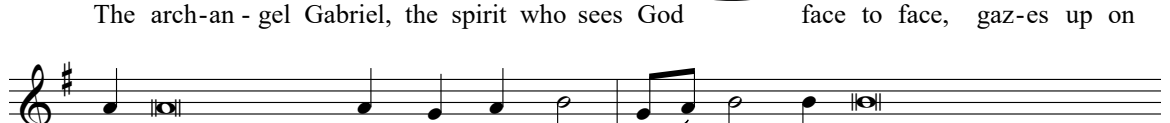
Cantor: Because with the Lord there is mercy and fullness of redemption,
(on 3) Israel indeed he will redeem from all its iniquity.

Stichera of the Synaxis - Tone 1 podoben: Prechvalnii mučenicy

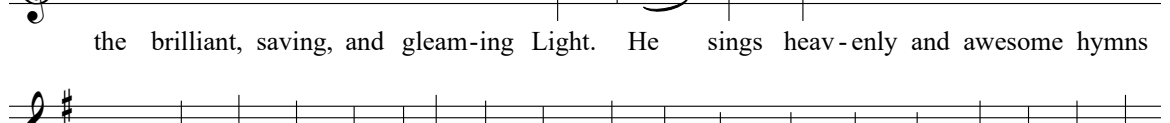
③



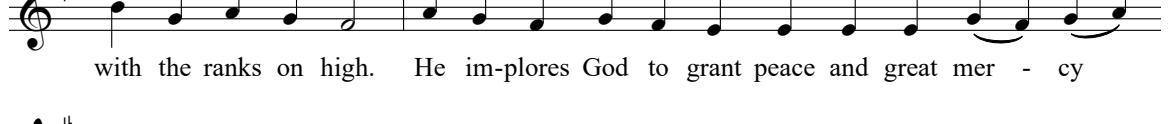
The arch-an - gel Gabriel, the spirit who sees God face to face, gaz-es up on



the brilliant, saving, and gleam-ing Light. He sings heav-enly and awesome hymns



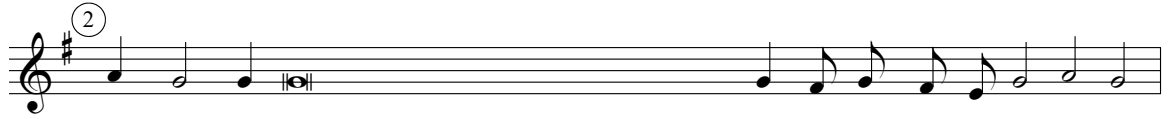
with the ranks on high. He im-plores God to grant peace and great mer - cy



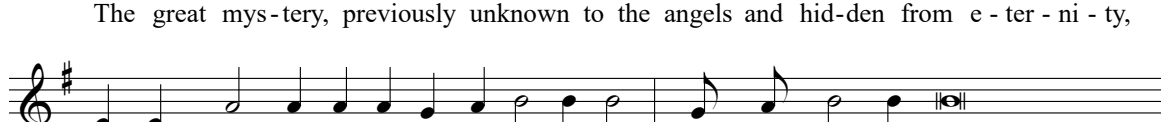
to our souls.

Cantor: Praise the Lord, all you nations, **Psalm 116**
(on 2) acclaim him all you peoples!

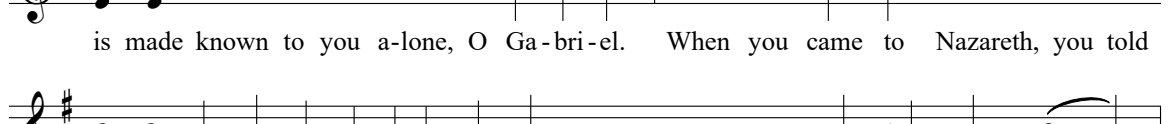
②



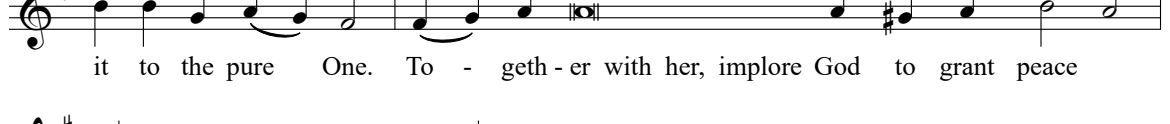
The great mys-tery, previously unknown to the angels and hid-den from e - ter - ni - ty,



is made known to you a-lone, O Ga-bri-el. When you came to Nazareth, you told



it to the pure One. To - geth - er with her, implore God to grant peace



and great mer - cy to our souls.

Cantor (on 1)



You made the winds your mes-sen-gers, and flam-ing fire your ser - - - vants.



O prince of an-gels, all-per - fect Ga-bri-el, you are filled with the di-vine



bright-ness. You ful - fill the wishes and commands of the Al - might - y.



Save those who lovingly ven-er - ate you. Al - ways ask God to grant



peace and great mer - cy to our souls.

Cantor: *(Tone 6) Glory...*

Doxastikon - Tone 6 samohlasen



The Arch - an - gel Ga - bri - el was sent from heav - en to the Vir - gin



to an - nounce the good news of her con - cep - tion. Com - ing to



Naz - a - reth he was a - mazed as he reflected on the mys - te - ry:

How can the One Who Is incomprehen-si - ble in the high - est be born of a
vir - gin? Heav - en is his throne, the earth is his foot - stool, and in a
wom-an's womb he is con-tained. The six - winged seraphim and the many-eyed
cherubim cannot look up-on him; yet, with a single word, he has been pleased to
take on flesh. He re-mains the Word of God. Why do I stand still and
not say to the Maid - en: Re - joice, Full of Grace, the Lord is with you;
Re-joyce, pure Vir - gin; re-joyce, Un - wed - ded Bride; re-joyce, Moth - er of Life;
bless - ed is the fruit of your womb.

Cantor: (Tone 1) Now and ever...

Dogmatikon in the Tone of the week (Tone 1, page 30).

Aposticha

Aposticha in the tone of the week (Tone 1, p. 31), concluding with:

Cantor: Glory... now and ever...

Aposticha Doxastikon - Tone 4



The musical score is written on seven staves of music. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is a single melodic line. The lyrics are written below the notes, with some words hyphenated across lines. The text is as follows:

To - day is the joy of the annunciation and the feast of vir - gin - i - ty. The creatures
of earth unite with those of heav-en. Ad - am is renewed and Eve is freed from her
an-cient sor-row. She who is of our own substance becomes the tem - ple of God
by the di - vin - ity of him who was con - ceived. O what mystery, the
incomprehensible quality of the con - de - scen - sion and the in - expressible wealth
of good - ness! An an - gel announc-es this mir - a - cle.
The virginal womb re-ceives the Son, and the Ho - ly Spir - it is sent down,



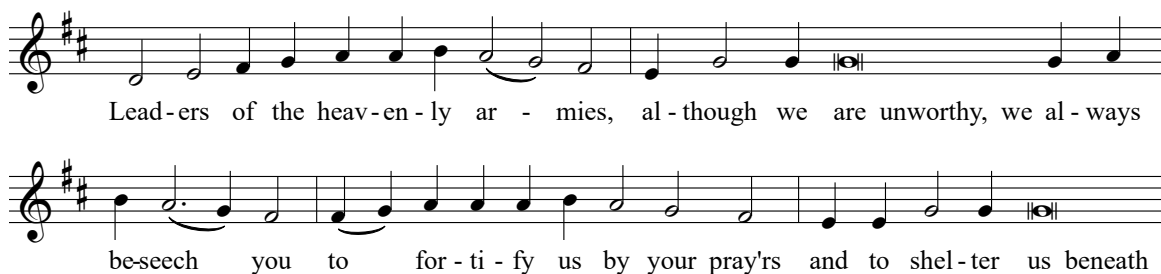
and the Fa-ther on high is well - pleased. Through the u - ni - ver - sal will,
 rec - on - cil - iation is ac - com - plished for all. Let us, who have been saved in
 it and through it, sing with Gabriel to the Vir - gin: Re - joice, O Full of Grace!
 For our sal - va - tion, Christ our God took na - ture from you and joined it
 to him - self. There - fore, im - plore him to save our souls.

Troparia

Troparion of the Resurrection in the Tone of the Week (Tone 1, p. 34).

Cantor: Glory...

Troparion of the Archangel - Tone 4



Lead - ers of the heav - en - ly ar - mies, al - though we are unworthy, we al - ways
 be - seech you to for - ti - fy us by your pray'rs and to shel - ter us beneath

the wings of your sub-lime glo - ry. Watch over us who bow to you and cry out
 fer-vent-ly: De-liv - er us from dan - ger, for you are the com-mand - ers
 of the pow - ers on high.

Cantor: Now and ever...

Troparion of the Annunciation - Tone 4:

To-day is the sum-mit of our sal-va - tion, and what was hidden from before all
 a - ges is re-vealed: the Son of God be-comes a vir-gin's son, and Ga-bri-el
 an-noun-ces the good news of grace. There - fore, let us exclaim with him to the
 The-o - to - kos: Re-joyce, O Full of Grace, the Lord is with you.

The service continues on p. 21.